



RTL

PDX-30

Portable Player Dock

OWNER'S MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
使用说明书

CAUTION

Read this before operating your unit.

To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.

- 1 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. (Do not use/keep this unit in a car etc.)
- 2 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 3 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 4 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do NOT place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 5 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 6 Do not operate this unit upside-down. They may overheat, possibly causing damage.
- 7 Do not use force on switches, knobs, and/or cords.
- 8 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the AC plug; do not pull the cord.
- 9 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 10 Only the voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that specified.
- 11 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
- 12 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. when going on vacation), disconnect the power cable from the AC wall outlet.
- 13 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section regarding common operating errors before concluding that the unit is faulty.
- 14 Before moving this unit, disconnect the power cable from the wall outlet.
- 15 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.
- 16 Install this unit near the wall outlet and where the power cable can be reached easily.
- 17 For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- 18 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

Even if an iPhone or iPod is not connected to this unit, this unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

SPECIFICATIONS

Supported iPod.....iPod (5th generation), iPod classic, iPod nano, iPod touch	
Supported iPhone.....iPhone, iPhone 3G	
Maximum RMS output power per channel.....	15 W + 15 W
	(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
Power Supply	
U.S.A. and Canada models.....	AC 120 V, 60 Hz
Other models	AC 100 to 240 V, 50/60 Hz
Power Consumption.....	10 W
Power Consumption without connecting iPod/iPhone.....	less than 1 W
Dimensions (W x D x H)	350 x 125 x 109 mm
	(13-12/16" x 4-15/16" x 4-5/16")
Weight (without accessories)	1.7 kg (3.7 lbs)

iPod (4th generation or before), iPod without Dock connector, iPod photo or iPod mini are not supported by this unit.

*Specifications are subject to change without notice.

INTRODUCTION

PDX-30 is a portable player dock designed for iPhone or iPod series. The unit can be operated by the remote control. Also the iPhone or iPod set into the unit is automatically charged so you can enjoy playing music as long as you want. Alphabetical letters below (a, b, etc.) can be used for reference to the illustrations on the separate sheet "Quick Manual" for details.

■ Supplied accessories

Remote control [a]	1
AC adaptor [b] (DC 15V, 2.66A, model number: NU40-2150266-13)	1
Power cable [c]	1
Owner's Manual (this manual)	1
Quick Manual	1

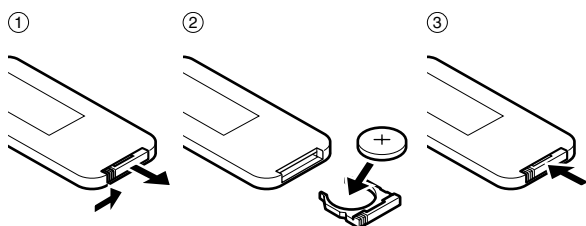
■ Copyright and logo marks

iPhone™, iPod™

"iPhone" and "iPod" are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



REPLACING THE BATTERY IN THE REMOTE CONTROL



CONTROLS AND FUNCTIONS

Dock terminal [a]

Connects the iPhone or iPod series. When the iPhone or iPod is connected, its battery will be charged. When the iPhone or iPod is disconnected, the unit will be in standby mode. The iPhone or iPod can be connected (or disconnected) anytime.

▶ / ◀ (Volume keys) [e]

Adjusts the volume level.

Status indicator (LED) [f]

Indicates the current status of the unit.

LED status	The current status of this unit
Off	The unit is in standby mode. An iPhone or iPod is not connected, or has stopped playing. (However, lights up for 30 seconds after connecting or stopping playback.)
Flashes green	Connecting, please wait.
Flashes green once	Adjusting the volume level with the volume keys on the unit or operating with the remote control.
Lights up green	The unit turns on. An iPhone or iPod is connected.
Lights up green and flashes red	Flashes red for 2 seconds: An unsupported iPod is connected. Keeps flashing red: Connection failed. (Connect again.)
Flashes red	The protection circuitry has been activated. (Disconnect the AC adaptor and wait for a while.)
Flashes red once	The volume of this unit is set to maximum or minimum.

DC IN 15V jack [g]

Connect the AC adaptor to this jack to supply power. When the AC adaptor is connected, the unit will be in standby mode, consuming a small quantity of electricity. When an iPhone or iPod is connected to the unit in standby mode, the unit turns on. When the iPhone or iPod is disconnected, the unit returns to standby mode.

TROUBLESHOOTING

Refer to the table below if the unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction below does not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Cause	Remedy
No sound	The iPhone or iPod is not connected firmly.	Connect the iPhone or iPod firmly.
	The iPhone or iPod software version has not been updated.	Download the latest iTunes software to update the iPhone or iPod firmware version to the latest.
	The power of the unit is off.	Connect the AC adaptor correctly.
	The volume is turned down.	Turn up the volume.
	The protection circuitry has been activated by excessive volume.	Turn down the volume.
Cannot change the volume of this unit by changing the volume of the iPhone or iPod.	The iPhone or iPod being used is not supported by this unit, or the iPhone or iPod is not connected firmly.	Use the supported iPhone or iPod. Connect the iPhone or iPod firmly.
The iPhone or iPod display does not change by pressing the remote control volume keys.		
The unit cannot be operated by the remote control.		

AVISO

Lea esto antes de utilizar su unidad.

Para garantizar el mejor rendimiento posible de su unidad, lea cuidadosamente este manual. Y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.

- 1 Instale esta unidad en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, que esté alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibraciones, polvo, humedad y/o frío. (No utilice ni guarde esta unidad en un automóvil, etc.)
- 2 Coloque esta unidad alejada de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores para evitar que se produzcan ruidos de zumbido.
- 3 No exponga esta unidad a cambios de temperatura repentinos, del frío al calor, y no la coloque tampoco en un lugar de mucha humedad (una habitación con un humidificador, por ejemplo) para impedir que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, averías en esta unidad y/o lesiones a personas.
- 4 Evite instalar esta unidad donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde pueda estar expuesta al goteo o salpicadura de líquidos. Encima de esta unidad NO ponga:
 - Otros componentes, porque podrían causar daños y/o descoloración en la superficie de esta unidad.
 - Objetos encendidos (velas, por ejemplo), ya que podrían causar un incendio, averiar esta unidad y/o causar lesiones a personas.
 - Recipientes con líquido en su interior, porque podrían caerse y el líquido derramado podría causar una descarga eléctrica y/o averías en la unidad.
- 5 No cubra esta unidad con un periódico, mantel, cortina, etc. para no obstruir así la disipación térmica. Si la temperatura aumenta dentro de la unidad se puede producir un incendio, averías en la unidad y lesiones a personas.
- 6 No utilice esta unidad al revés. Podría recalentarse y causar daños.
- 7 No utilice a la fuerza los conmutadores, controles y/o cables.
- 8 Al desconectar el cable de alimentación de la toma de la pared, sujételo por el enchufe de CA; nunca tire del cable directamente.
- 9 No limpie esta unidad con disolventes químicos porque éstos podrían dañar su acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiarla.
- 10 Sólo se puede utilizar la tensión especificada en esta unidad. El uso de esta unidad con una tensión más alta que la especificada es peligroso y puede causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de esta unidad con una tensión que no sea la especificada.
- 11 No intente modificar o arreglar esta unidad. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando tenga necesidad de hacer cualquier reparación. La caja de la unidad nunca deberá abrirse por ninguna razón.
- 12 Si tiene previsto no utilizar la unidad durante un cierto tiempo (por ejemplo, si se va de vacaciones), desconecte el cable de la toma de CA de la pared.
- 13 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” en cuanto a los errores de utilización más corrientes antes de llegar a la conclusión de que esta unidad está averiada.
- 14 Antes de desplazar la unidad, desconecte el cable de alimentación de la toma de la pared.
- 15 Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado con esta unidad. La utilización de un adaptador de CA diferente del suministrado puede causar un incendio o daños en esta unidad.
- 16 Instale la unidad cerca de una toma de corriente, en una zona que permita acceder fácilmente al cable de alimentación.
- 17 Desenchufe este producto de la toma de corriente para que disponga de mayor protección durante una tormenta eléctrica o cuando se deja sin atender o utilizar durante largos periodos de tiempo. Esto impedirá que el producto se dañe debido a los rayos y a los aumentos de tensión en la línea de suministro eléctrico.
- 18 Las baterías y las pilas no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares.

Si se instala la unidad demasiado cerca de un televisor con tubo de rayos catódicos, la calidad del color podría verse perjudicada. En este caso, aleje el sistema del televisor.

ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Aunque no haya ningún iPhone o iPod conectado a la unidad, la unidad no se desconecta de la corriente de CA mientras permanezca conectada a la toma de la pared. En este estado, esta unidad ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

PRECAUCIÓN
Peligro de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Sustitúyala por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente.

ESPECIFICACIONES

iPod compatibles iPod (5ª generación), iPod classic, iPod nano, iPod touch
iPhone compatibles iPhone, iPhone 3G
Potencia de salida RMS máxima por canal 15 W + 15 W
(6 Ω 1 kHz, 10% THD)
Alimentación
Modelos de EE.UU. y Canadá CA 120 V, 60 Hz
Otros modelos CA 100 a 240 V, 50/60 Hz
Consumo 10 W
Consumo sin conectar el iPod/iPhone menos de 1 W
Dimensiones (An x Al x Prof) 350 x 125 x 109 mm
Peso (sin accesorios) 1,7 kg
Los modelos de iPod de 4ª generación o anteriores, iPod sin conector de acoplamiento, iPod photo o iPod mini no son compatibles con esta unidad.

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INTRODUCCIÓN

PDX-30 es una base para reproductores portátiles diseñada para las gamas iPhone o iPod. La unidad puede utilizarse con el mando a distancia. Además, el iPhone o iPod introducidos en la unidad se cargan automáticamente, por lo que puede continuar escuchando música sin problemas. Los caracteres alfabéticos que figuran en las instrucciones (a, b, etc.) sirven como referencias de las ilustraciones que se incluyen en el “Manual práctico” separado.

■ Accesorios suministrados

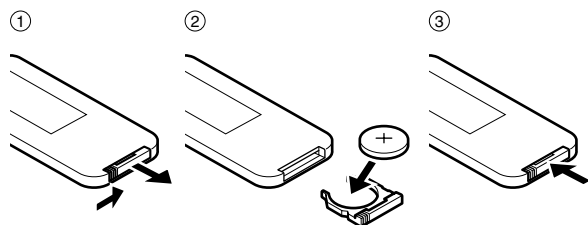
Mando a distancia [a].....	1
Adaptador de CA [b].....	1
(CC 15 V, 2,66 A, número de modelo: NU40-2150266-13)	
Cable de alimentación [c].....	1
Manual de instrucciones (este manual).....	1
Manual práctico	1

■ Símbolos de copyright y logotipos

iPhone™, iPod™
“iPhone” e “iPod” son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.



CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA



CONTROLES Y FUNCIONES

Terminal de acoplamiento [d]

Permite conectar el iPhone o iPod. Si hay un iPhone o iPod conectado, se cargará su batería. Si se desconecta el iPhone o el iPod, la unidad se sitúa en modo de espera. El iPhone o iPod puede conectarse (o desconectarse) en cualquier momento.

🔊 / 🔊 (botones de volumen) [e]

Permiten ajustar el nivel de volumen.

Indicador de estado (LED) [f]

Indica el estado actual de la unidad.

Estado de LED	Estado actual de la unidad
Apagado	La unidad está en el modo de espera. No hay ningún iPhone o iPod conectado o bien ha dejado de reproducir. (Sin embargo, permanece encendido durante 30 segundos después de la conexión o de detener la reproducción.)
Parpadea de color verde	Conectando. Espere por favor.
Parpadea una vez de color verde	Ajustando del nivel de volumen con los botones de volumen de la unidad o funcionando con el mando a distancia.
Se enciende de color verde	La unidad se enciende. Hay un iPhone o iPod conectado.
Se enciende de color verde y parpadea de color rojo	Parpadea de color rojo durante 2 segundos: se ha conectado un iPod no compatible. Continúa parpadeando de color rojo: error de conexión. (Realice de nuevo la conexión.)
Parpadea de color rojo	Se han activado los circuitos de protección. (Desconecte el adaptador de CA y espere un momento.)
Parpadea de color rojo una vez	El volumen de la unidad está fijado en el máximo o el mínimo.

Jack CC IN 15V [g]

Conecte el adaptador de CA a esta jack. Una vez conectado el adaptador de CA, la unidad entrará en el modo de espera, en el que consume muy poca electricidad. Si hay un iPhone o iPod conectado a la unidad en modo de espera, la unidad se enciende. Al desconectar el iPhone o iPod, la unidad regresa al modo de espera.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte la tabla siguiente si la unidad no funciona correctamente. Si su problema no aparece en la lista siguiente, o si la solución propuesta no funciona en su caso, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el distribuidor oficial Yamaha o el centro de asistencia técnica más próximo.

Problema	Causa	Solución
No hay sonido.	El iPhone o iPod no está bien conectado.	Conecte correctamente el iPhone o iPod.
	La versión del software del iPhone o iPod no se ha actualizado.	Descargue el software de iTunes para actualizar a la versión del firmware más reciente del iPhone o iPod.
	La unidad está apagada.	Conecte correctamente el adaptador de CA.
	El volumen está bajo.	Suba el volumen.
	Se han activado los circuitos de protección por un volumen demasiado alto.	Baje el volumen.
No puede modificarse el volumen de la unidad cambiando el volumen del iPhone o el iPod.	El iPhone o iPod utilizado no es compatible con esta unidad, o el iPhone o iPod no está bien conectado.	Utilice un iPhone o iPod compatible. Conecte correctamente el iPhone o iPod.
La pantalla del iPhone o iPod no cambia al pulsar los botones de volumen del mando a distancia.		
La unidad no puede utilizarse con el mando a distancia.		

警告

在操作您的机器之前请阅读本说明书。

为了确保最好的性能，请仔细阅读本说明书，并妥善保管以备日後查阅。

- 1 将本机放置在通风良好的凉爽，乾燥，清洁的地方，远离直射阳光，热源，振动，灰尘，潮湿和/或阴冷的地方。（请不要在车中等场所使用/存放本机。）
- 2 将本机放置在远离其它电器，发电机，或变压器的地方，以避免蜂鸣噪音。
- 3 不要将本机从温度反差大的寒冷地方突然搬到温热地方，也不要将本机放置在非常潮湿的环境里（例如放置有加湿器的房间），以免本机内部结露。因为结露可能导致触电，火灾而损坏本机和/或造成人身伤害。
- 4 避免将本机安装在异物容易掉落的地方，也要避免那些液体容易滴入或飞溅到的地方。本机的上面，请不要放置下列物品：
 - 其他装置。因为这样有可能导致损坏和/或导致本机表面变色。
 - 可燃物品（例如蜡烛）。因为这样有可能导致火灾而损坏本机和/或造成人身伤害。
 - 装有液体的容器。因为有容器反倒，液体流淌的可能，如此有可能导致用户触电和/或损坏本机。
- 5 不要在本机上面覆盖报纸，台布，窗帘等，以免妨碍散热。如果本机内部温度过高，则有可能导致火灾，损坏本机和/或造成人身伤害。
- 6 不要将本机上下颠倒放置进行操作。这样有可能导致过热，也可能损坏本机。
- 7 在使用开关，旋钮和/或缆线时，不要用力过猛。
- 8 当从墙壁电源插座上断开电源线的连接时，请抓住交流电源插头；而不要拉拽电线。
- 9 不要使用化学溶剂清洗本机，否则会损伤表面涂层。请使用乾淨的布匹。
- 10 只能使用本机指定的电压。使用高于指定数值的电压很危险，而且可能导致火灾，损坏本机，和/或造成人身伤害。对于使用高于指定电压造成的任何损害，Yamaha 将不负任何责任。
- 11 不要试图自行改造或修理本机。如果需要任何服务，请就近与有资格的 Yamaha 维修人员联系。不管有任何理由，都没有打开机壳的必要。
- 12 如果打算长时间不使用本机（比如度假时），请从墙壁交流电源插座上断开电源线的连接。
- 13 在做出本机故障的结论之前，请务必阅读普通操作的“故障排除”一节的内容。
- 14 搬动本机前，请从墙壁电源插座上断开电源线的连接。
- 15 请务必使用本机附带的 AC 适配器。使用附带的 AC 适配器以外的适配器可能导致火灾或损害本机。
- 16 将本机安装在墙壁电源插座附近和容易连接电源线的地方。
- 17 为了加强对本产品的保护，在雷电期间，或无人管理时以及长时间不使用时，请将电源线从墙壁上的电源插座上拔下。这样将防止该产品在闪电和电网出现电涌时受到损害。
- 18 电池不得暴露在如阳光下，火源附近或类似的过热环境中。

将本机太靠近基于 CRT（布劳恩管）的电视机放置有可能会影响画面色彩。如果发生这种情况，请移动本机使它远离电视机。

警告
要减少火灾或触电的危险，请勿将本机暴露于雨中或湿气中。

只要本机连接到墙壁电源插座，即使 iPhone 或 iPod 未与本机连接，也不会断开交流电源与本机的连接。在此情况下，本机消耗极少的电力。

警告
如果电池更换不当可能会有爆炸的危险。只能更换相同或相当类型的电池。

规格

支持的 iPod iPod（第 5 代）、iPod classic、iPod nano、iPod touch
支持的 iPhone iPhone、iPhone 3G
每声道最大 RMS 输出功率（6 Ω 1 kHz，10% THD）..... 15 W + 15 W
电源

美国和加拿大型号 AC 120 V，60 Hz

其他型号 AC 100 至 240 V，50/60 Hz

功耗 10 W

未连接 iPod/iPhone 时的功耗 小于 1 W

尺寸（宽 x 深 x 高）..... 350 x 125 x 109 mm

重量（不包括配件）..... 1.7 kg

本机不支持 iPod（第 4 代或更早）、无底座连接器的 iPod、iPod photo 或 iPod mini。

* 规格若有变更，恕不另行通知。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息技术产品上。
环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳箱体	×	○	○	○	○	○
扬声器单元	×	○	○	○	○	○

简介

PDX-30 是专为 iPhone 或 iPod 系列设计的便携式播放机底座。本机可由遥控器操作。而且，固定到本机中的 iPhone 或 iPod 会自动充电，因此您可以随心所欲地享受播放音乐的乐趣。

以下字母 (a、b 等) 用于参考另一本“快速使用手册”上的图解以了解详情。

提供的配件

遥控器 [a]	1
交流电源适配器 [b] (DC 15V, 2.66A, 型号: NU40-2150266-I3)	1
电源线 [c]	1
用户手册 (本手册)	1
快速使用手册	1

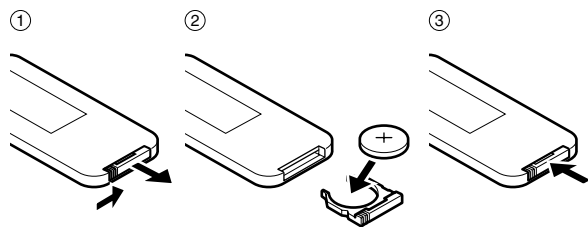
版权和标志

iPhone™, iPod™

“iPhone”和“iPod”是 Apple Inc. 在美国和其他国家注册的商标。



更换遥控器电池



控制按钮和功能

底座端子 [d]

连接 iPhone 或 iPod 系列。当连接 iPhone 或 iPod 时,会对其电池进行充电。iPhone 或 iPod 断开连接时,本机将处于待机模式。iPhone 或 iPod 可随时连接 (或断开连接)。

音量按钮 [e]

调节音量。

状态指示器 (LED) [f]

指示本机当前状态。

LED 状态	本机当前状态
熄灭	本机处于待机模式。iPhone 或 iPod 未连接, 或已停止播放。(但是, 连接或停止播放后将亮起 30 秒。)
闪烁绿光	正在连接, 请等待。
闪烁绿光一次	用本机上的音量键调节音量或用遥控器操作。
亮绿光	本机开启。已连接 iPhone 或 iPod。
亮绿光并闪烁红光	闪烁红光 2 秒: 连接了不支持的 iPod。持续闪烁红光: 连接失败。(重新连接。)
闪烁红光	已启用保护电路。(断开交流电源适配器的连接并稍等片刻。)
闪烁红光一次	本机音量设为最大或最小。

DC IN 15V 插孔 [g]

将交流电源适配器连接到此插孔来供电。连接了交流电源适配器时, 本机将处于待机模式, 消耗少量电量。处于待机模式时, 当 iPhone 或 iPod 连接到本机, 本机将打开。当断开 iPhone 或 iPod 的连接时, 本机返回待机模式。

故障排除

如果本机无法正确运行, 请参考下表。如果您遇到的问题未列在下表中, 或以下说明没有帮助, 请关闭本机, 断开电源线的连接, 并与最近的 Yamaha 授权经销商或维修中心联系。

问题	原因	措施
没有声音	iPhone 或 iPod 未牢固连接。	牢固连接 iPhone 或 iPod。
	未更新 iPhone 或 iPod 软件版本。	下载最新的 iTunes 软件以便将 iPhone 或 iPod 固件版本更新为最新。
	本机的电源关闭。	正确连接交流电源适配器。
	音量被调低。	调高音量。
	由于音量过大而已启用保护电路。	调低音量。
无法通过改变 iPhone 或 iPod 的音量来改变本机的音量。	本机不支持所使用的 iPhone 或 iPod, 或 iPhone 或 iPod 未牢固连接。	使用支持的 iPhone 或 iPod。牢固连接 iPhone 或 iPod。
按遥控器音量按钮无法改变 iPhone 或 iPod 的显示。		
无法用遥控器操作本机。		

